

Obec Nálepkovo

Stredný riadok 384/1 Nálepkovo, 05333

Naše číslo:
INT. 04/29/U – 01

Vybavuje:
Mgr. Diana Šebestová

Tel. číslo:
+421 915 751 059

Košice:
29. Apríl 2019

VEC: Usmernenie k informovaniu dotknutých osôb

Vážený klient, [KONTAKTNA_OSOBA_MENO]

za účelom zjednotenia postupu týkajúceho sa určenia právneho základu, na základe ktorého sa spracúvajú osobné údaje žiadateľov v rozmanitých žiadostiach, tlačivách resp. prihláškach, ktoré máte ako prevádzkovateľ zverejnené či už na webovom sídle, alebo sú vo Vašom sídle fyzicky dostupné, nám dovoľte, ako Vašej zodpovednej osobe, poskytnúť Vám nasledovné usmernenie.

V súlade s čl. 6 bodom 1. NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej aj ako „Nariadenie“) resp. v súlade s ust. § 13 ods. 1 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj ako „zákon“) platí, že spracúvanie osobných údajov je zákonné, len ak je splnená jedna z nasledujúcich podmienok:

- dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov aspoň na jeden konkrétny účel,
- spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby,
- spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné podľa osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná,
- spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na ochranu života, zdravia alebo majetku dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby,
- spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi, alebo

- f) spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účel oprávnených záujmov prevádzkovateľa alebo tretej strany okrem prípadov, keď nad týmito záujmami prevažujú záujmy alebo práva dotknutej osoby vyžadujúce si ochranu osobných údajov, najmä ak je dotknutou osobou dieťa; tento právny základ sa nevzťahuje na spracúvanie osobných údajov orgánmi verejnej moci pri plnení ich úloh.

V praxi sa najčastejšie stretávame so žiadosťami, tlačivami resp. prihláškami, ktoré sa týkajú napr.:

- **stavebného konania** (napr. Žiadosť o územnoplánovaciú informáciu, Žiadosť o stavebné povolenie, Žiadosť o predĺženie platnosti stavebného povolenia, Žiadosť o predĺženie termínu ukončenia stavby, Žiadosť o zmenu stavby pred jej dokončením, Návrh na kolaudáciu stavby, Žiadosť o dodatočné povolenie stavby, Žiadosť o vydanie povolenia na odstránenie stavby, Ohlásenie drobnej stavby a pod.)
- **životného prostredia** (napr. Žiadosť o vydanie súhlasu na výrub dreviny, Žiadosť o stavebné povolenie vodnej stavby (studne) a vydanie povolenia na odber podzemných vôd z vodnej stavby, Žiadosť o vyjadrenie štátnej vodnej správy k projektovej dokumentácii stavby – žumpa, Žiadosť súhlas na povolenie stavby malého zdroja znečistenia ovzdušia a pod.),
- **prevádzkovania podnikateľskej činnosti** (napr. Žiadosť o povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb, Žiadosť o povolenie na zvláštne užívanie verejného priestranstva, Ohlásenie zmeny adresy prevádzky, Oznamenie o zrušení prevádzkarne, Oznamenie o zámere usporiadať verejné kultúrne podujatie na území mesta a pod.),
- **prístupu k informáciám v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií)**,
- **evidencie samostatne hospodáriacich roľníkov** (napr. Ohlásenie samostatne hospodáriaceho roľníka do evidencie, Žiadosť o vydanie potvrdenia o vykonávaní podnikateľskej činnosti samostatne hospodáriaceho roľníka a platnosti rozhodnutia vydaného podľa zákona č. 219/91 Zb., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 105/90 Zb. o súkromnom podnikaní občanov, Žiadosť o zrušenie osvedčenie samostatne hospodáriaceho roľníka a pod.),
- **miestnych daní a poplatkov**,
- **prihlášok** (napr. do záujmových krúžkov, na rôzne aktivity, ktoré organizujú prevádzkovatelia, na obedy v školskej jedálni a pod.)

Berúc do úvahy skutočnosť, že sa v rámci našej činnosti stretávame s tým, že sa v takýchto žiadostiach, tlačivách resp. prihláškach nachádza súhlas so spracovaním osobných údajov v zmysle čl. 6 bodu 1 písm. a) Nariadenia resp. ust. § 13 ods. 1 písm. a) zákona, nám týmto dovoľte uviesť, že k spracovaniu osobných údajov v takýchto tlačivách, žiadostiach, prihláškach a pod. dochádza na základe čl. 6 bodu 1 písm. b) Nariadenia resp. ust. § 13 ods. 1 písm. b) zákona, teda na základe toho, že spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy resp. sa týka predzmluvných vzťahov (napr. rôzne prihlášky na záujmové aktivity alebo na stravovanie) , na základe čl. 6 bodu 1 písm. c) Nariadenia resp. ust. § 13 ods. 1 písm. c) zákona, teda na základe toho, že spracúvanie je nevyhnutné podľa osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy (napr. žiadosti o prístup k informáciám na základe zákona o slobode informácií, Oznamenie o zrušení prevádzkarne a pod.) alebo na základe čl. 6 bodu 1 písm. e) Nariadenia resp. ust. § 13 ods. 1 písm. e) zákona, teda na základe tej skutočnosti, že spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi (napr. Žiadosť o stavebné povolenie, Žiadosť o územnoplánovacia informáciu, Žiadosť o povolenie vodnej stavby a pod.).

Vzhľadom na všetko vyššie uvedené, berúc do úvahy práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb, ako aj dodržiavanie povinností, ktoré prevádzkovateľom vyplývajú z Nariadenia, ako aj zákona, vykonajte nasledovné opatrenia:

1. Súhlasy so spracovaním osobných údajov udelené v súlade s čl. 6 bodom 1. písm. a) Nariadenia resp. ust. § 13 ods. 1 písm. a) zákona zo všetkých takýchto žiadostí, tlačív, resp. prihlášok **odstráňte**, keďže osobné údaje dotknutých osôb sú spracúvané na inom právnom základe.
2. Do všetkých takýchto tlačív, žiadostí či prihlášok uveďte nasledovnú stať:

„Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú vám plne k dispozícii na webovom sídle www.osobnyudaj.sk/informovanie, ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach prevádzkovateľa.

3. Dokument, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Usmernenia vytlačte a majte ho nepretržite fyzicky dostupný vo Vašom sídle (obecný úrad, miestny úrad, kancelária prvého kontaktu), ako aj na každom kontaktnom mieste.
4. Dokument, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Usmernenia vytlačte a zverejnite na všetkých úradných tabuliach, ktorými disponujete tzn. tak na vonkajších, ako aj vnútorných úradných tabuliach. Ide o informovanie dotknutých osôb o tom, kde všade môžu nájsť informácie týkajúce sa spracúvania osobných údajov Vami, ako prevádzkovateľom.

Okrem vyššie uvedeného sa taktiež v rámci našej činnosti stretávame s tým, že zmluvy, ktoré prevádzkovatelia s dotknutými osobami uzatvárajú (napr. kúpne zmluvy, nájomné zmluvy, zmluvy o dielo, mandátne zmluvy a pod.) obsahujú súhlas na spracovanie osobných údajov v zmysle čl. 6 bodu 1 písm. a) Nariadenia resp. ust. § 13 ods. 1 písm. a) zákona. V tomto prípade je dôležité rozlišovať medzi **osobnými údajmi dotknutých osôb, ktorých spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy** a **osobnými údajmi dotknutých osôb, ktorých spracúvanie nie je nevyhnutné na plnenie zmluvy**. Z pohľadu nevyhnutnosti je prevádzkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutej osoby potrebné na jej identifikáciu ako jednej zo zmluvných strán, ako aj tie osobné údaje dotknutej osoby, ktoré bezprostredne súvisia s plnením zmluvy, a to najmä tie, ktoré príslušný právny predpis označuje za povinné náležitosti zmluvy. Môže ísť napr. o meno a priezvisko dotknutej osoby, dátum narodenia v prípade, ak sa v obci resp. v meste nachádzajú viaceré osoby s rovnakým menom a priezviskom, adresa dotknutej osoby v súvislosti s doručovaním, IČO fyzickej osoby – podnikateľa, bankové spojenie a pod. V tomto prípade sa osobné údaje dotknutých osôb spracúvajú na základe čl. 6 bodu 1 písm. b) Nariadenia resp. ust. § 13 ods. 1 písm. b) zákona, teda na základe toho, že spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy resp. sa týka predzmluvných vzťahov.

Vzhľadom na všetko vyššie uvedené, berúc do úvahy práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb, ako aj dodržiavanie povinností, ktoré prevádzkovateľom vyplývajú z Nariadenia, ako aj zákona, vykonajte nasledovné opatrenia:

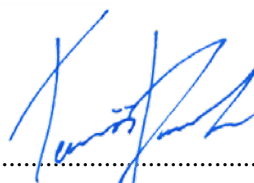
1. Súhlasy so spracovaním osobných údajov udelené v súlade s čl. 6 bodom 1. písm. a) Nariadenia resp. ust. § 13 ods. 1 písm. a) zákona zo všetkých takýchto zmlúv **odstráňte**, keďže osobné údaje dotknutých osôb sú spracúvané na inom právnom základe.
2. Do všetkých takýchto zmlúv uveďte nasledovnú stať:

„Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe

takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú vám plne k dispozícii na webovom sídle www.osobnyudaj.sk/informovanie, ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach prevádzkovateľa.

S úctou



osobnyudaj.sk, s.r.o.

Ing. Tomáš Dopirák, Generálny riaditeľ